



un maillon essentiel

Convention de la poste-publications
No d'enregistrement 40068990
Retourner toute correspondance
ne pouvant être livrée au Canada
au Service des publications

**Association canadienne des
technologues en radiation médicale**
85, rue Albert, 10^e étage
Ottawa Ontario K1P 6A4
Tél.: (613) 234-0012 or 1-800-463-9729
Télec.: (613) 234-1097
www.actrm.ca

think of **MTMI**
when you are looking for **CPD**

MTMI has been providing the tools you need to
improve your skills since 1989!

Visit our **NEW Website**
to view the Canadian **2016 Program Schedule**.

While you're there, check out our list of
Webinars and **Simulcasts**,
you can join no matter where in the world
the program is held.



www.mtmi.net

MTMI

Medical Technology
Management Institute

800-765-6864

ACTRM Conseil d'Administration 2015

Présidente / présidente du conseil

Deborah Murley, t.e.r.

Colombie-Britannique

Meena Amlani, t.e.r.

Alberta

Susan Fawcett, t.e.t.

Saskatchewan

Karen Davis, t.e.t.

Manitoba

Sandra Luke, t.e.r., t.e.r.m., c.a.r.

Ontario

Robin Hesler, t.e.r.

Québec

Micheline Jetté, t.e.m.n.

Nouveau-Brunswick

Julie Cyr, t.e.r., trésorière

Nouvelle-Écosse

Karren Fader, vice-présidente

Île-du-Prince-Édouard

Gaillyne MacPherson, t.e.r., c.a.r.

Terre-Neuve-et-Labrador

Breanne Teasdale, t.e.t.

Dans ce numéro :

- Page 4** Message de la présidente
- Page 5** La programmation virtuelle de l'ACTRM
Le cadre stratégique de l'ACTRM est maintenant en ligne
- Page 6** La Semaine des TRM est de retour: c'est le temps de célébrer!
- Page 7** Pratique en évolution – Pratique avancée en radiothérapie: Les expériences d'une RTSC
- Page 8** Profil d'un membre du Conseil d'administration de l'ACTRM:
Breanne Teasdale, t.e.t.
- Page 9** « Nouvelle médecine précise »: un avenir prometteur
- Page 10** Rapport sur la Journée éducative CAMRT@CARO
- Page 12** Une affaire de famille
- Page 13** Annonces du PPC
- Page 14** Perfectionnement professionnel continu à l'Hôpital de Timmins et du district
- Page 15** Nouvelles du *JIMSR*
- Page 16** Annonces

Le Bulletin de l'ACTRM est le bulletin officiel de l'Association canadienne des technologues en radiation médicale (ACTRM). Cette publication trimestrielle est diffusée à environ 12 000 technologues en radiation médicale.

Publicité: Si vous avez des questions, SVP communiquer avec Nicole Forget: nforget@camrt.ca.

Une idée de chronique? Vous avez une idée de reportage ou de thème à nous proposer? Nous attendons vos commentaires et vos suggestions. Faites-nous parvenir un courriel à : nforget@camrt.ca.



En page couverture... La campagne de la Semaine des TRM de cette année

Bulletin	Dates limites	Mise à la poste
Numéro 1	5 décembre	Dernière semaine de janvier
Numéro 2	5 mars	Troisième semaine d'avril
Numéro 3	15 juin	Dernière semaine de juillet
Numéro 4	7 septembre	Troisième semaine d'octobre

AVERTISSEMENTS:

Articles d'opinion : Les opinions exprimées dans la section « Article d'opinion » du bulletin sont celles de l'auteur ou des auteurs et n'énoncent ou ne reflètent pas nécessairement les points de vue de l'ACTRM. L'ACTRM et ses employés n'assument aucune responsabilité légale sur l'exactitude, l'intégralité ou l'utilité de toute information de cette section. Les auteurs qui soumettent des documents pour cette rubrique ont le droit de publier anonymement s'ils le souhaitent.

Publicité : Bien que l'on s'attende à ce que tout le matériel publicitaire soit conforme aux normes médicales, la parution de celui-ci dans cette publication ne constitue pas une garantie ou une promotion de la qualité du produit ou de sa valeur ou des allégations du fabricant à son sujet.

Message de la présidente

Janvier marque peut-être le début officiel de l'année, mais l'automne est une autre période importante, alors que nous laissons l'été derrière nous pour repartir en neuf. C'est le temps d'un nouveau départ pour l'ACTRM aussi, alors que nous travaillons à faire progresser les projets qui nous permettront d'augmenter notre capacité d'offrir des programmes et des services importants pour nos membres.



Des membres de l'ACTRM célébrant la Semaine des TRM l'an dernier à Toronto

Nous lançons cet automne plusieurs initiatives intéressantes. Sur la base du succès obtenu par notre Institut de développement du leadership pour les jeunes professionnels, nous avons lancé la version pilote d'un nouveau Programme des leaders de l'ACTRM. Ce programme permettra aux TRM d'acquérir les connaissances et les compétences de base requises pour fonctionner efficacement et avec succès dans un rôle de direction. De nouvelles possibilités excitantes de formation en ligne ont été ajoutées à notre programme de perfectionnement professionnel continu (PPC), avec des cours en ligne, et es nouvelles séries de Conférences virtuelles et de séminaires Coup d'œil sur la pratique. Nos chefs de file de l'éducation se rencontrent également afin de se pencher sur la nécessaire refonte de la formation ouvrant l'accès à la profession. Nous avons également lancé la phase pilote du nouveau processus de certification en Pratique avancée en radiothérapie. Trois candidats ont entrepris de constituer leur portfolio pour examen plus tard cette année, ouvrant la voie aux autres disciplines qui pourront entreprendre leur propre cheminement vers la Pratique avancée.

C'est également le temps de célébrer notre profession. Chaque automne, nous sommes comblés de voir le nombre de membres de partout au pays qui se procurent le matériel et les trousseaux d'outils en ligne de la Semaine des TRM. L'engagement démontré pour faire valoir la profession et la créativité affichée dans l'expression du message au cours des années passées ne le cèdent à personne. Cette année, le thème de la Semaine des TRM est « **Un maillon essentiel - Des technologies appliquées avec soin** ». Simple, il n'en témoigne pas moins de l'attention extraordinaire à la qualité et à la sécurité qui caractérise de ce que nous faisons et de l'aspect soin de notre travail. Les TRM accompagnent leurs patients avec compassion et dévouement, non pas durant une seule semaine, mais durant les 358 autres jours de l'année aussi. En novembre, pendant que nous célébrerons, efforçons-nous d'attirer l'attention sur les façons dont nous assurons un lien essentiel entre la technologie et des soins de grande qualité pour nos patients; nous avons tous une histoire à raconter. J'espère vous entendre raconter toutes les façons dont les TRM ont porté bien haut le flambeau de la profession durant la Semaine des TRM encore cette année; n'oubliez pas de nous faire connaître vos activités et le plaisir que vous avez eu.



D'autres célébrations de la Semaine des TRM de l'an dernier

En novembre, pendant que nous célébrerons, efforçons-nous d'attirer l'attention sur les façons dont nous assurons un lien essentiel entre la technologie et des soins de grande qualité pour nos patients; nous avons tous une histoire à raconter.



L'approche de la fin de l'année est aussi une occasion de réfléchir sur nos succès, et ils ont été nombreux. Le travail de l'ACTRM dans des partenariats comme le Groupe d'intervention action santé (GIAS), l'Équipe d'imagerie médicale (<http://www.imagingteam.ca>), Canada Safe Imaging, le Partenariat canadien pour la qualité en radiothérapie (PCQR, www.pcqr.ca) et d'autres nous a permis de représenter les TRM et de faire avancer des causes qui sont importantes pour la profession. Votre présidente et votre chef de la direction continuent de rencontrer les intervenants et les commanditaires du milieu chaque fois qu'ils en ont l'occasion afin de renforcer davantage les liens et d'alimenter la croissance.

Le succès de l'ACTRM repose en grande partie sur le travail de son personnel et de plus de 300 bénévoles qui forment une partie intégrante de la communauté de l'ACTRM, renforçant ainsi notre capacité d'étendre la connaissance et la reconnaissance de notre profession au Canada. Nous avons de nombreuses raisons d'être fiers dans toutes nos disciplines.

Notre contact le plus important, c'est avec vous – nos membres. Rappelez-vous que notre porte est toujours ouverte pour vos commentaires et vos questions, et que c'est votre curiosité d'esprit qui alimente nos changements. [Contactez-nous.](#)

A handwritten signature in black ink that reads "Alf Murley".

La programmation virtuelle de l'ACTRM

la formation dans le confort de votre foyer!

L'ACTRM a le plaisir d'offrir à ses membres une gamme d'occasions de perfectionnement professionnel en ligne à faible coût, pour vous permettre de compléter votre portfolio et favoriser la formation continue. Nous vous présentons ci-dessous l'offre de cours de notre Programmation virtuelle, qui inclut la série de webinaires Coup d'œil sur la pratique et la série des Conférences virtuelles, de même que nos options de cours complets et de cours d'autoformation rapide. Les avantages d'occasions de formation de classe mondiale, sans quitter votre foyer : une excellente façon de transformer un petit investissement en une grande occasion de formation. Revenez régulièrement pour voir le nouveau contenu!



La série Conférence Virtuelle de l'ACTRM est conçue pour vous donner accès à un perfectionnement professionnel de grande qualité directement, au moment qui vous convient. Nous offrons actuellement une série de cinq séances sur l'imagerie du sein présentées au Congrès conjoint de 2015 à Montréal, ainsi que cinq séances enregistrées pour les radiothérapeutes lors de la première journée CAMRT@CARO, présentée en ouverture de la réunion scientifique annuelle de la CARO à Kelowna, en Colombie-Britannique. Il suffit de vous inscrire, d'écouter la conférence et de répondre à un questionnaire en ligne dans les

quatre mois suivant l'inscription pour avoir accès aux crédits de perfectionnement professionnel continu dans le confort de votre foyer ou de votre lieu de travail.

Les conférences virtuelles ne visent pas à remplacer les occasions existantes d'apprendre et de développer les réseaux en situation de groupe, mais plutôt de mettre davantage de contenu à la disposition d'un plus grand nombre de membres, en éliminant les obstacles de temps et d'argent qui empêchent souvent la participation dans des lieux qui sont géographiquement ou financièrement plus difficilement accessibles.

COUP D'ŒIL SUR LA PRATIQUE

ACTRM CAMRT

UNE SÉRIE DE WEBINAIRES

Avez-vous raté la présentation en direct de l'un des volets de la nouvelle série de webinaires Coup d'œil sur la pratique? Ne vous inquiétez pas! Les webinaires qui informent les TRM sur des sujets d'intérêt clinique et professionnel ont aussi été enregistrés, des crédits de PPC leur ont été attribués et ils sont disponibles sur le site Web de l'ACTRM pour votre commodité. Nos intéressants conférenciers font la lumière sur différents aspects de nos domaines de pratique en constante évolution. En direct ou en différé, les webinaires sont une façon commode et économique de poursuivre votre perfectionnement professionnel.

COURS ET PROGRAMMES DE CERTIFICAT

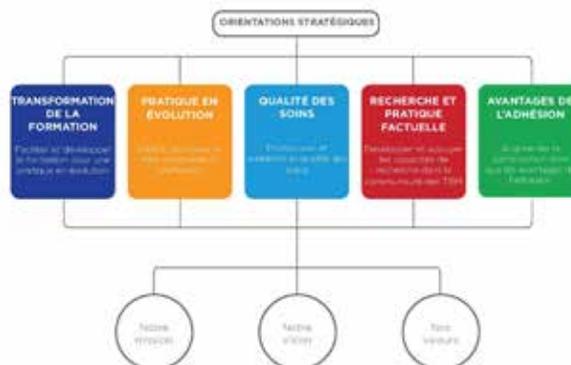
Le service du Perfectionnement professionnel continu de l'ACTRM offre également une gamme complète d'occasions de formation en ligne, comprenant notamment :

- des cours complets et des cours d'autoformation rapide de nature général ou spécifique aux différentes disciplines;
- des programmes de certificats;
- des cours de préparation aux examens;
- des examens de pratique.

Tous les cours sont offerts en format électronique et la plupart des examens finaux sont offerts en ligne. Au cours des prochaines années, tous nos cours en version électronique – autant les cours complets que les cours d'autoformation rapide – seront transférés dans un système en ligne de gestion de la formation qui permettra un meilleur apprentissage, une meilleure qualité des images et un accès accru aux images et aux études de cas. Pour consulter le catalogue de cours et pour vous inscrire, rendez-vous sur [le site Web de l'ACTRM](#).

Le cadre stratégique de l'ACTRM est maintenant en ligne

Le Plan stratégique 2015-2018 de ACTRM servira à fixer nos priorités des trois prochaines années afin d'accomplir notre mission et de réaliser notre vision. Ces orientations stratégiques façonnent nos activités en nous orientant vers d'importants virages obligatoires en matière de politique et d'orientation et en renforçant l'importance de certaines activités déjà en marche. Le document complet est disponible sous <http://www.camrt.ca/fr/a-propos-de-actrm/gouvernance/orientation-strategique/>. Nous accueillons avec plaisir les questions ou les commentaires de nos membres. Veuillez communiquer avec nous à CAMRT-ACTRM@camrt.ca.



La Semaine des TRM est de retour C'est le temps de célébrer!

Du 8 au 14 novembre, les TRM sont de nouveau invités à célébrer leur profession et à faire la promotion de la contribution essentielle de la profession de la TRM à l'imagerie médicale et au traitement thérapeutique. La Semaine des TRM est l'occasion pour tous les TRM de célébrer et de reconnaître les réalisations professionnelles, en même temps qu'une merveilleuse occasion d'éduquer le public et les collègues du milieu de la santé. Il a été démontré que l'histoire de la profession, lorsqu'elle est présentée par des technologues passionnés, reste présente dans l'esprit des collègues, des patients et du grand public longtemps après que la Semaine des TRM soit terminée.

FAITES LA PROMOTION DE VOTRE PROFESSION

La sensibilisation des gens par le biais de la campagne L'imagerie au cœur de votre santé a démontré que l'éducation et la promotion de la profession fonctionnent. Le degré élevé de visibilité et de contact avec les patients durant la Semaine des TRM en font une occasion rêvée de discuter de la profession avec les patients. Utiliser les outils promotionnels fournis par l'ACTRM pour lancer la conversation; et informez-les à propos du lien essentiel que les TRM jouent pour concilier la technologie avec la sollicitude :

- offrez aux patients ou aux collègues la fiche d'information de la Semaine des TRM, qui explique qui vous êtes, ce que vous faites et les différents domaines dans lesquels vous travaillez;
- utilisez les visuels de la Semaine des TRM (affiches, affichettes de table) comme aides visuels dans les discussions;
- si votre milieu de travail dispose d'un système d'affichage visuel, faites tourner une vidéo dans la salle d'attente durant la Semaine des TRM (la vidéo NOD de l'ACTRM est disponible, voir plus bas);
- utilisez le site Web [L'imagerie au cœur de votre santé](#) pour vous aider à répondre aux questions des patients. En plus d'une description de chacune des disciplines, il contient des sections utiles sur les questions posées par

les patients et une foire aux questions sur la profession;

- profitez de la trousse d'outils de la campagne L'imagerie au cœur de votre santé. Incorporez le site aucoeurdevotresante.ca dans vos affichages, et utilisez le message de marque L'imagerie au cœur de la santé et les images téléchargeables dans vos présentations;
- tenez une activité amusante sur le thème de la Semaine des TRM (p. ex. jeu questionnaire, chasse au trésor, etc.);
- organisez une séance de formation ou visitez une école de votre collectivité;
- annoncez la Semaine des TRM dans les journaux et à la radio, dans les proclamations gouvernementales, etc.

Vous trouverez d'autres idées sur la page Web de la Semaine des TRM : <http://www.camrt.ca/fr/evenements/la-semaine-des-trm/>.

CÉLÉBRER LA CONTRIBUTION DES TRM

La Semaine des TRM est l'occasion de vous fêter, vous les professionnels qui travaillez constamment pour permettre aux patients de bénéficier pleinement des plus récentes avancées en matière de technologie et de votre sollicitude. La reconnaissance des réalisations de vos collègues est une excellente façon d'améliorer le moral dans l milieu de travail, d'encourager le professionnalisme et de renouveler l'enthousiasme dans la prestation de ce lien essentiel. Encouragez votre superviseur à reconnaître le travail des TRM en affichant leur photo et une description de leur contribution dans les aires communes. Vous pouvez aussi demander aux TRM au sein de votre organisation de vous fournir des anecdotes que vous pouvez partager dans le bulletin d'information de l'hôpital ou de l'association, sur les médias sociaux, dans les journaux locaux ou lors de rencontres du personnel.

L'APPROCHE NOD VA PLUS LOIN, NE L'OUBLIEZ PAS!

L'approche NOD est une façon simple et efficace



Image tirée de la vidéo NOD

de faire la promotion de la profession de TRM en tout temps durant l'année. Durant la Semaine des TRM, tirez parti de votre niveau plus élevé de contact avec le public en utilisant cette approche : donnez d'abord votre NOM, votre OCCUPATION et donnez une DESCRIPTION de votre tâche.

Rendez-vous sur le site Web de l'ACTRM pour visionner la nouvelle vidéo sur l'approche NET. Elle montre comment différents collègues l'utilisent et contient des descriptions de chacune des disciplines, avec un contenu visuel clair et engageant. Utilisez la vidéo pour lancer une conversation, en demandant aux patients s'ils ont des questions sur l'information présentée.

FAITES-NOUS PART DE VOS CÉLÉBRATIONS ET DE VOS ANECDOTES TOUT AU LONG DE LA SEMAINE

L'efficacité de la Semaine des TRM vient de l'énergie et de la créativité de vos activités. L'une des façons dont nous pouvons donner plus d'efficacité à votre contribution est de partager vos succès durant la semaine et d'utiliser le succès des activités d'une année pour renforcer celles de l'année suivante.

Donc, tout au long de la Semaine des TRM, envoyez-nous vos photos et vos anecdotes pour que nous puissions les diffuser plus largement.

- Twitter est un excellent lieu de partage, il suffit d'utiliser le mot-clic #MRTWeek
- Partagez vos succès directement avec les autres membres de l'ACTRM sur notre page Facebook
- Envoyez-nous vos photos et anecdotes par courriel (news@camrt.ca) et nous les publierons dans le prochain numéro des Nouvelles de l'ACTRM

Pour plus d'information, consultez la page Web de la Semaine des TRM à : <http://www.camrt.ca/fr/evenements/la-semaine-des-trm/>.



un maillon essentiel

DES TECHNOLOGIES APPLIQUÉES AVEC SOIN

Pratique en évolution



Pratique en évolution est une nouvelle série qui explore la façon dont l'innovation et le changement transforment la pratique des TRM au Canada.

Le premier article de cette série nous présente un profil de Grace Lee, radiothérapeute qui occupe l'un des postes créés dans le cadre d'une nouvelle initiative en Ontario.

PRATIQUE AVANCÉE EN RADIOTHÉRAPIE : LES EXPÉRIENCES D'UNE RTSC

Soumis par Grace Lee, t.e.t., BSc, CMD, MHS

J'ai la chance d'occuper l'un des tous premiers postes de radiothérapeutes spécialistes cliniques (RTSC) en Ontario. Au moment du démarrage du projet RTSC en 2007, j'occupais un poste partagé en planification et recherche au Centre de cancérologie Princess Margaret. Mes activités cliniques et académiques étaient partagées entre la planification des traitements du sein, des poumons et du tube digestif supérieur et la recherche et la planification de traitement pour une étude d'irradiation partielle du sein. Cette exposition unique à la planification, à la recherche et au développement de processus en traitement du cancer du sein ont servi de base sur laquelle j'ai construit mon développement de carrière à titre de RTSC du sein.

En 2007, j'ai accepté le poste de RTSC en « Évaluation du patient et gestion des symptômes » au sein de l'équipe du sein du programme de médecine des rayonnements. J'ai eu la chance de travailler avec des radio-oncologues, des physiciens médicaux, des infirmières et d'autres professionnels de la santé connexes qui m'ont aidée à étendre mon rôle clinique. La formation spécifique au site, la pratique clinique supervisée et l'apprentissage par simulation offerts par les Drs Robert Dinniwel et Pamela Catton m'ont permis d'acquérir des compétences cliniques et des compétences de planification avancées situées hors du champ de pratique habituel de la radiothérapie. Mettant en pratique des connaissances et compétences nouvellement acquises, j'ai graduellement progressé jusqu'à pouvoir agir de façon autonome dans l'évaluation et la gestion des effets secondaires des patients durant les examens hebdomadaires de RT. J'ai aussi été encouragée par mes superviseurs à mener des études sur ces nouveaux rôles afin de valider mes compétences cliniques. En 1911, notre article intitulé *Radiotherapy Treatment Review: A Prospective Evaluation of Concordance Between Clinical Specialist Radiation Therapist and Radiation Oncologist in Patient Assessments* nous a valu le Prix commémoratif Dr Petrie de

l'ACTRM et a ensuite été sélectionné comme Choix de la rédaction (article de l'année) pour 2012 par le Comité de rédaction du Journal de l'imagerie médicale et des sciences de la radiation. Ces prix ont non seulement démontré le succès de la collaboration interprofessionnelle entre les disciplines de la radio-oncologie et de la radiothérapie mais témoignent aussi de l'intérêt et du soutien de l'ACTRM envers les rôles de pratique avancée au sein de notre profession.

Mon rôle dans la délimitation des cibles de séromes chez des patientes au stade précoce du cancer du sein m'a aussi donné l'occasion d'agir comme codirectrice du programme de radiothérapie mammaire QuickStart, qui permet aux patientes d'entreprendre leurs traitements de radiothérapie dans les 24 heures suivant la simulation TDM. Dans le cadre de ce programme, j'établis le contour de la cavité cible pour examen par le radio-oncologue, accélérant ainsi le processus de planification et permettant la réussite de ce processus de traitement accéléré en place depuis 2010. Plus récemment, nous avons poussé plus loin le rôle des RTSC dans le contourage, de sorte que je peux envoyer les contours de cavités non complexes directement aux planificateurs pour planification immédiate, ce qui contribue à éviter le temps d'attente pour le contourage par le radio-oncologue pour des patients sélectionnés. Les résultats de cette étude seront présentés cet automne à la conférence annuelle de la CARO à Kelowna.

Dans mes fonctions actuelles de RTSC, je participe aux consultations des nouvelles patientes, à leur évaluation durant leurs traitements de radiothérapie hebdomadaires et au suivi. Je crois que la partie la plus excitante et la plus enrichissante de mon travail est d'agir comme personne ressource pour la patiente et de lui offrir des soins à différentes étapes de sa lutte contre le cancer. Travailler au sein d'une équipe multidisciplinaire me permet aussi d'apprendre des autres professionnels de la santé, augmentant ainsi mon appréciation de l'importance de la formation continue.

Je conclurai en encourageant les autres TRM intéressés à étendre ou à faire progresser leur pratique à ne jamais cesser d'apprendre. Les déjeuners-conférences de routine peuvent souvent offrir une solution à un problème que vous rencontrerez demain. Bien entendu, si vous êtes sérieuse dans votre volonté de poursuivre une carrière en pratique avancée, une formation universitaire de deuxième cycle vous ouvrira de nombreuses portes et facilitera la poursuite de votre perfectionnement professionnel.



Plus d'information sur le rôle de RTSC en Ontario

L'une des évolutions les plus intéressantes dans la pratique de la TRM au Canada au cours des dernières années est la création du rôle de radiothérapeutes spécialistes cliniques (RTSC). Ce rôle de pratique avancée en radiothérapie est né d'un partenariat de 10 ans entre le ministère de la Santé et des Soins de longue durée de l'Ontario d'une part et Action Cancer Ontario et ses centres régionaux d'autre part.

Lancé sous forme de projet pilote en 2004, l'Ontario compte maintenant 25 postes de RTSC dans 10 des 14 centres de cancérologie de la province. Les données indiquent que les RTSC ont contribué à d'importantes améliorations à l'expérience du patient : augmentation du nombre de nouveaux patients vus en clinique, économie de temps pour les radio-oncologues (qui peuvent ainsi se consacrer à d'autres tâches plus complexes) et amélioration générale de la pratique par la contribution à la recherche et au transfert de connaissances.

Tous les rôles de RTSC sont construits selon un profil de compétences cliniques, techniques et professionnelles avancées qui ont été validées à l'échelle nationale par l'ACTRM en 2013. À partir des expériences et des apprentissages des membres du projet RTSC, on espère que le cadre solide de développement du nouveau rôle, des outils et des guides connexes créé en Ontario pourra être partagé dans d'autres provinces pour la radiothérapie dans un premier temps et éventuellement étendu aux autres disciplines de l'ACTRM.

Breanne Teasdale, t.e.t.

En février 2014, Breanne Teasdale a été choisie pour terminer un mandat au Conseil d'administration en tant que représentante de Terre-Neuve-et-Labrador et a été élue pour les trois prochaines années. Elle a étudié à l'école de radiothérapie d'Action cancer Manitoba où elle obtenu son diplôme; elle est actuellement radiothérapeute au Centre de cancérologie Dr H. Bliss Murphy.

Vous avez obtenu votre diplôme en 2012... et deux ans plus tard, après avoir fait du bénévolat au sein du Comité consultatif des jeunes professionnels de la Fondation de l'ACTRM et du Comité de l'éducation, vous êtes membre du Conseil d'administration! Félicitations pour votre élection. Qu'est-ce qui vous a motivée à poser votre candidature comme membre du Conseil?

Merci! Tout s'est produit si rapidement! Honnêtement, je voulais apporter un point de vue différent au Conseil, étant donné que j'étais plus jeune et moins expérimentée. Je n'aurais jamais cru que je serais choisie pour devenir membre du Conseil en raison de mon âge et de mon peu d'expérience. Cependant, je crois que c'est la raison pour laquelle je serai un membre utile, étant donné qu'il y a un si grand nombre de nouveaux diplômés comme moi et qu'il est important que le Conseil d'administration soit aussi équilibré et hétérogène que l'est notre profession.

Vous avez participé à la séance de planification stratégique en février et assisté à l'AGA, aux réunions du Conseil et au Congrès de mai 2015. Pouvez-vous nous donner un aperçu de votre expérience en tant que membre du Conseil lors de ces séances?

Au début, c'était très impressionnant. Il y avait beaucoup de contenu à lire et je me posais beaucoup de questions. Cependant, il est très révélateur et inspirant de faire partie d'un groupe pancanadien de professionnels qui sont extrêmement passionnés par leur profession et par l'avenir qu'ils lui souhaitent. Les autres membres du Conseil sont très accueillants et amicaux à mon endroit. En fait, notre première rencontre a eu lieu pour une séance de planification stratégique, le jour de mon anniversaire. Ils l'avaient appris, m'ont remis une carte et ont chanté Bon anniversaire. C'était tellement formidable!

Nos réunions sont très efficaces et organisées, et tous les membres sont très intelligents, respectueux et travailleurs. Ils me poussent à devenir un membre du Conseil plus efficace et m'inspirent tant comme membre du Conseil que comme professionnelle.

En tant que récente diplômée et membre d'un groupe de jeunes de plus en plus nombreux, quels sont, à votre avis, les défis pour la profession et pour l'association au cours des prochaines années?

Avec le temps, de nouvelles technologies font leur apparition et nous faisons tous preuve d'une plus grande collaboration. Je crois qu'au cours des prochaines années, on verra un nombre accru de jeunes professionnels qui accéderont au marché du travail. Ceux-ci semblent novateurs et imaginatifs, ce qui est formidable pour notre profession en évolution constante. Les choses changent constamment, voire quotidiennement. Cette réalité représentera des défis pour notre profession, comme l'adaptation de la formation aux changements technologiques et, éventuellement, une rotation rapide des TRM au cours des prochaines années. Mais en général, je ne peux entrevoir cela que positivement, étant donné que nous améliorerons l'expérience des soins de santé des patients dans tout le Canada.

Trouvez-vous que votre expérience au sein du Conseil a changé votre point de vue dans votre vie professionnelle quotidienne?

Certainement! Je pense davantage à l'ensemble de la situation lorsque je travaille. C'est vraiment difficile à expliquer. En réfléchissant aux ateliers auxquels j'ai participé en tant que membre du Conseil, je constate qu'ils m'ont permis d'interagir plus efficacement avec mes collègues et mes patients. Je comprends maintenant la dynamique de groupe et de personnalités. Je crois qu'ils ont fait de moi une TRM équilibrée. En outre, je possède maintenant de l'information à transmettre à mes collègues et aux TRM de Terre-Neuve sur leur profession et l'ACTRM.

Quel conseil donneriez-vous aux membres qui souhaitent devenir bénévoles auprès de l'ACTRM?

Faites-le! Chaque TRM possède des compétences qui peuvent être un apport pour n'importe quel groupe ou projet. C'est une façon formidable d'apprendre à mieux connaître votre profession et de réseauter! J'ai maintenant des amis pour la vie grâce au bénévolat. Il est également très enrichissant d'avoir l'impression que votre opinion compte et que vous faites part de ce qui façonne notre profession dans l'avenir. Ne laissez pas votre âge ou vos années de service vous arrêter. J'ai 25 ans, je travaille depuis deux ans et demi et je suis ici!



APPEL DE CANDIDATURES POUR LES PRIX D'EXCELLENCE DE L'ACTRM

Le programme des Prix d'excellence de l'ACTRM a été créé afin de souligner l'expertise et le professionnalisme des membres de l'ACTRM et des étudiants. L'ACTRM est fière d'honorer les personnes qui ont contribué à la profession et à l'association.

Nous connaissons tous des collègues qui se dévouent et participent aux activités professionnelles, qui défendent la profession et en font la promotion auprès des étudiants, des pairs, des patients, des autres professionnels de la santé et du public.

Le temps est venu d'honorer ces collègues et de proposer leur candidature aux différents prix d'excellence de l'ACTRM :

- Prix Dr Marshall Mallett « Lampe de la connaissance »;
- Conférence commémorative Welch 2017;
- Prix de membre à vie / membre honoraire à vie;
- Prix de réussite professionnelle précoce;
- Prix de sentinelle de la profession;
- Prix des services exceptionnels - Nouveau

La date limite pour la réception des candidatures aux Prix d'excellence de l'ACTRM est le **30 janvier 2016**.

La description des prix et les formulaires de mise en candidature en ligne sont disponibles sur [le site Web de l'ACTRM](#).

« Nouvelle médecine précise » Un avenir prometteur

Soumis par Alan Thibeau, t.e.m.n.

Alan est actuellement chef de la pratique professionnelle en Technologie de radiation médicale (TRM) à l'Hôpital d'Ottawa. À ce titre, il est responsable de la qualité, de la sécurité et de la formation pour les 240 TRM qui travaillent à l'Hôpital d'Ottawa.

Je ne crois pas qu'on puisse prévoir avec précision vers quoi se dirige la profession, à moins de réfléchir sur son passé. Pendant plus de 34 ans, en occupant différents postes en médecine nucléaire, j'ai assisté à d'innombrables changements technologiques et à l'apparition et à la disparition de tendances en matière d'imagerie. Au début de ma carrière, j'ai vu le scanner à balayage rectiligne être remplacé par la caméra autonome d'Anger. Le remplacement des collimateurs sur ces caméras gamma de première génération semblait prendre plus de temps que le scintigramme en soi! L'imagerie du corps entier fit bientôt son apparition, produisant de petits squelettes flous, ce qui a inspiré le surnom de « médecine imprécise ». J'ai été témoin de l'arrivée de l'imagerie avec gamma caméra mobile, permettant à l'imagerie des soins d'urgence de se rendre directement au patient. À l'époque, on avait considéré la tomographie par émission de positons (TEP) comme un outil de recherche ésotérique bien avant d'être offerte commercialement pour l'imagerie clinique. Je me rappelle avoir effectué une imagerie de perfusion cérébrale par TEM qui prenait tellement de temps à compléter et à traiter que nous avions de la chance d'en prévoir trois par jour. Au début de l'imagerie par TEM, nous étions tellement époustoufflés par son potentiel que certains la considéraient comme un outil de diagnostic de l'avenir qui remplacerait les outils qui existaient. À mon avis, la transition la plus palpitante a été l'explosion des progrès réalisés dans les logiciels et le matériel informatiques. Il ne fallait plus sacrifier notre pause-café entière pour reconstruire une image! Il devenait maintenant possible pour les technologues (non seulement pour les médecins) de créer des traitements de macros qui produisaient des régions, des courbes et des données significatives rapidement et facilement. Sans aucun doute, c'est cette révolution technologique qui a permis à une nouvelle médecine précise d'apparaître au 21^e siècle. Cette révolution a également introduit des algorithmes de reproduction complexes qui ont permis aux TEM-TDM et TEP-TDM de susciter beaucoup d'attention en tant que techniques de post-traitement.

Dans tout ce brouhaha, nombreux sont ceux qui ont été pris au dépourvu lorsque la crise des radionucléides est survenue subitement.

Il semblait impossible qu'une spécialité aussi populaire puisse absorber un tel coup. Il peut être futile de spéculer sur la raison pour laquelle les modes d'aiguillage en médecine nucléaire ont diminué de façon si importante à la suite de cette pénurie. Il est intéressant de noter que la pénurie de nucléides était surtout un phénomène de l'hémisphère Nord, et ce, en raison, en partie, du plus grand nombre de lieux plus nouveaux de production de molybdène 99 dans l'hémisphère Sud (1). Le fait que les cliniciens aient été redirigés vers d'autres modalités non nucléaires ne semble pas expliquer entièrement pourquoi certains volumes de procédures ne sont pas retournés à leurs volumes antérieurs à la pénurie. Il est certain que cette période a donné lieu à de nombreux progrès dans les méthodes de planification des traitements de radiothérapie, permettant à des images d'IRM de cibler précisément l'emplacement des tumeurs (2). La perfusion cardiaque, la scintigraphie osseuse du corps entier et la TEP ont maintenu leur popularité tandis que d'autres études ont connu un déclin ou ont tout à fait disparu. Ces tendances ont varié d'un établissement à un autre, certains services étant touchés à un degré moindre que d'autres. Néanmoins, il semble incontestable que la médecine nucléaire évoluait en tant que spécialité et profession.

Comme toujours, le marché américain dicte un grand nombre des progrès en matière d'instrumentation et de technologie constatés. L'imagerie hybride 3-D quantitative et les thérapies ciblées ne sont que quelques-uns des progrès qui prennent de l'ampleur. Il semble également probable que la popularité et l'utilisation clinique de l'imagerie hybride continueront d'augmenter. Par conséquent, les technologues auront avantage à se tenir au courant des changements technologiques qui surviennent. Ces progrès présenteront certains défis pour les établissements d'enseignement et les organismes de réglementation. Les éducateurs devront s'adapter rapidement aux aptitudes et aux compétences en évolution des technologues nécessaires dans cet environnement de multimodalité. Les TRM qui continuent à travailler dans cette spécialité doivent s'attendre à assister à de nombreux changements palpitants dans un avenir relativement proche. La liste suivante des possibilités est plutôt spéculative et dépendra beaucoup des fonds disponibles et des initiatives de recherche entreprises pour étayer leur utilité.

1. La technologie hybride continuera à connaître du progrès en matière de matériel et de logiciel informatiques qui permettront des applications d'imagerie supplémentaires et novatrices (3).
2. D'autres produits pharmaceutiques émet-



teurs de positrons seront lancés, permettant l'amélioration de l'imagerie fonctionnelle des malignités et d'autres pathologies (4).

3. La poursuite du développement d'algorithmes de reconstruction à faible dose et de la collimation numérique afin de réduire davantage les niveaux d'exposition des patients (5).
4. Les thérapies ciblées contre les cancers seront utilisées à l'aide du développement accru d'anticorps et de peptides marqués aux radionucléides (6).
5. L'utilisation thérapeutique de la médecine nucléaire, incluant les émetteurs alpha, fera un retour en force (7).
6. La fusion des images TEP-TDM sera utilisée davantage dans la planification du traitement des cancers (8).
7. La TEP-IRM permettra d'améliorer le diagnostic et le traitement de plusieurs maladies neurologiques ((9)).

REFERENCES

1. Currie, G. M., Kiat, H., Wheat, J. M. (2010). Global contrast in nuclear medicine. *Journal of Nuclear Medicine Technology*, 38(3), 115-116.
2. Khoo, V. S., Dearnaley, D. P., Finnigan, D. J., Padhani, A., Tanner, S. F., Leach, M. O. (1997). Magnetic resonance imaging (MRI): considerations and applications in radiotherapy treatment planning. *Radiotherapy and Oncology*, 42(1), 1-15.
3. Cherry, S. R. (2009, September). Multimodality imaging: Beyond pet/ct and spec/ct. *Seminars in Nuclear Medicine*, 39(5), 348-353, WB Saunders.
4. Gutflin, B., Valentini, G. (2014). Radiopharmaceuticals in Nuclear Medicine: Recent Developments for SPECT and PET Studies. BioMed research international.
5. Mettler Jr, F. A., Bhargavan, M., Faulkner, K., Gilley, D. B., Gray, J. E., Ibbott, G. S., Yoshizumi, T. T. (2009). Radiologic and Nuclear Medicine Studies in the United States and Worldwide: Frequency, Radiation Dose, and Comparison with Other Radiation Sources—1950–2007. *Radiology*, 253(2), 520-531.
6. Salazar, M. D. A., Ratnam, M. (2007). The folate receptor: what does it promise in tissue-targeted therapeutics? *Cancer and Metastasis Reviews*, 26(1), 141-152.
7. Zalutsky, M. R., Reardon, D. A., Pozzi, O. R., Vaidyanathan, G., Bigner, D. D. (2007). Targeted α -particle radiotherapy with 211 At-labeled monoclonal antibodies. *Nuclear Medicine and Biology*, 34(7), 779-785.
8. Nishioka, T., Shiga, T., Shirato, H., Tsukamoto, E., Tsuchiya, K., Kato, T., Miyasaka, K. (2002). Image fusion between 18 FDG-PET and MRI/CT for radiotherapy planning of oropharyngeal and nasopharyngeal carcinomas. *International Journal of Radiation Oncology* Biology* Physics*, 53(4), 1051-1057.
9. Pichler, B. J., Kolb, A., Nägele, T., Schlemmer, H. P. (2010). PET/MRI: paving the way for the next generation of clinical multimodality imaging applications. *Journal of Nuclear Medicine*, 51(3), 333-336.

Rapport sur la Journée éducative CAMRT@CARO



Soumis par Ben Lee, t.e.t., MHA; formateur clinique en radiothérapie à la BC Cancer Agency - Fraser Valley Centre

Le 9 septembre 2015, l'ACTRM a présenté un événement de perfectionnement professionnel unique à l'intention des radiothérapeutes en s'associant à l'ACRO (Association canadienne de radio-oncologie) pour créer sa première journée éducative collaborative. Kelowna, entourée de lacs magnifiques et d'exploitations vinicoles pittoresques, est un endroit idéal où les participants de tout le pays se sont rassemblés pour assister à la journée entière d'un programme inspirant conçu à l'intention des radiothérapeutes, avant de participer à la Réunion scientifique annuelle de l'ACRO. Cette idée novatrice de tenir une journée éducative préconférence a d'abord été suggérée par les dirigeants de l'ACTRM et de l'ACRO l'an dernier. Au lieu d'organiser sa propre journée éducative provinciale pour 2015, la BCAMRT a contribué à organiser cette occasion enrichissante au cours de laquelle les membres des deux associations allaient pouvoir interagir, réseauter et apprendre les uns des autres. Le programme offrait une variété de sujets d'intérêt qui décrivaient parfaitement l'équilibre fragile de la pratique clinique et des éléments didactiques dans notre milieu de travail.

La présidente de l'ACTRM, **Deborah Murley**, a amorcé la journée éducative par une allocution de bienvenue. Elle a brièvement abordé le nouveau plan stratégique de l'ACTRM et nous a rappelé de *gazouiller* (#CAMRTCARO)! Même si vous étiez novice en matière de gazouillis, le comité avait préparé avec soin un résumé d'une page sur les bases du gazouillis, un autre support formidable pour communiquer avec les TRM du monde entier. En outre, elle a expliqué aux participants que les titres de chaque allocution de la journée formaient le thème d'un jeu-questionnaire donnant droit à un prix!

La première allocution de la journée éducative consistait en une session conjointe à l'intention des radiothérapeutes et des résidents de l'ACRO sur la radiothérapie assistée par imagerie intitulée *Interprofessional Image-Guided Radiation Therapy (IGRT)*. Le **Dr Andrew Hope**, un homme charismatique du Centre de cancérologie Princess

Margaret, a présenté une série d'études de cas sur l'application de la TDM à faisceau conique dans différents sites tumoraux. Il a invité tous les participants à détecter ces tumeurs avec lui et les a engagés en se promenant parmi eux et en leur tendant le micro! J'étais fier de constater qu'un si grand nombre de radiothérapeutes brillants participaient activement à l'allocution du Dr Hope et offraient également les solutions correctes. Il a souligné des exemples d'incompatibilité dans des images vues couramment en milieu clinique : incompatibilité de l'anatomie osseuse, incompatibilité du tissu mou en raison d'un changement du volume de la tumeur brut (GTV) et des questions liées au positionnement. Le Dr Hope a inspiré le groupe lorsqu'il a présenté un diagramme de processus décisionnel qu'avec son équipe interprofessionnelle du Centre de cancérologie Princess Margaret il avait élaboré. Cet algorithme normalisé offrait aux radiothérapeutes des procédures logiques à essayer ou des ressources appropriées avec lesquelles communiquer en diagnostiquant un problème de radiothérapie guidée par imagerie. En résumé, il a rappelé aux radiothérapeutes et aux résidents de l'ACRO de faire preuve de pensée critique, de documenter les processus consciencieusement et d'utiliser le travail d'équipe en réglant les problèmes à l'aide de la radiothérapie assistée par imagerie.

Après cette session d'information, **Alison Giddings**, éducatrice clinique à la BC Cancer Agency de Vancouver, a dirigé le groupe de radiothérapeutes dans une séance de débriefing afin de réfléchir à ce que nous venons d'apprendre des résidents de l'ACRO et à la façon dont ceci influencerait notre pratique clinique. Grâce à l'animation efficace d'Allison, nous avons consulté le groupe au sujet de notre pratique actuelle à chacun des centres et échangé des renseignements utiles sur le protocole de services, le degré de tolérance, la fréquence et le type de modalité d'imagerie.

Au moment même où la température augmentait à l'extérieur, notre programme, à l'intérieur de la salle de conférence devenait plus animé lorsqu'**Angela Cashell**, éducatrice clinique au Centre de cancérologie Princess Margaret, a présenté son exposé sur le sujet *brûlant* de la

gestion des réactions cutanées causées par les rayonnements. Elle a présenté ses résultats provenant de l'Ontario Radiation Therapy Skin Care Working Group et souligné certaines des incohérences dans notre pratique actuelle. Dans les résultats d'un sondage auprès de 14 centres de cancérologie de l'Ontario, le groupe a décelé un déficit de connaissances des principes d'hygiène fondamentaux et des rôles imprécis des prestataires de soins de santé chargés de donner les instructions sur les soins cutanés. Les participants ont trouvé écho auprès d'Angela lorsqu'elle a détruit le mythe du conseil anecdotique transmis au fil des générations de radiothérapeutes, soit *enlever ou non la crème* (immédiatement avant la radiothérapie)! De nombreuses questions *brûlantes* ont été posées par les participants après l'exposé d'Angela. Tous ces esprits curieux ne pouvaient être satisfaits que par une recherche davantage fondée sur des données probantes, ce qui convenait parfaitement lors de nos exposés de l'après-midi sur la pratique avancée, les entraves à la recherche et la façon d'être publiés.



Amanda Bolderston (chef de la pratique professionnelle provinciale – BCCA) et **Nicole Harnett** (chargée d'enseignement en radio-oncologie à l'Université de Toronto) ont présenté conjointement leur travail inestimable de création d'un plan-cadre national pour l'agrément de la pratique avancée en radiothérapie et le projet de spécialistes cliniques en radiothérapie. Ces deux chefs de file visionnaires ont entretenu le groupe du projet de l'ACTRM visant à mettre en œuvre le projet-pilote APRT en Ontario d'abord, puis dans d'autres provinces ultérieurement, voire éventuellement en collaboration avec l'ASRT (American Society of Radiologic Technologists). À l'instar des autres conférenciers qui les ont précédées, Amanda et Nicole ont suscité une période de questions et réponses animée. Elles ont encouragé le groupe à continuer de travailler en collaboration aux initiatives stratégiques « Voyez grand, mais avec une dose considérable de réalisme. »

Lorsque **Carol-Anne Davis**, éducatrice clinique au Nova Scotia Cancer Centre, s'est adressée à l'auditoire sur la mise en marche de la recherche, elle dégagait passion et énergie. À son avis, que nous menions une recherche clinique (« r » minuscule), ou que nous participions à un projet de recherche officiel (« R » majuscule), nous devons nous efforcer de maintenir notre curiosité. Dans son milieu de travail, Carol-Anne

a transmis sa mentalité curieuse et sa motivation à l'égard de l'amélioration à un très grand nombre de ses collègues. L'an dernier, le nombre de thérapeutes participant à des travaux de recherche a augmenté de façon spectaculaire, passant de un à neuf!

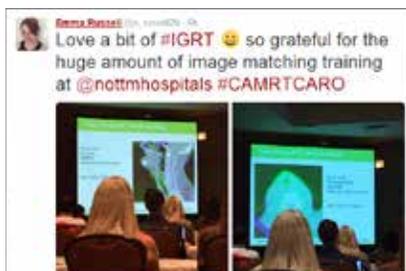


Après tous les conseils utiles sur les travaux de recherche, **Lisa Di Prospero**, rédactrice en chef du JIMSR, a terminé le programme harmonieusement avec son exposé sur la façon de faire publier les travaux. Elle a expliqué au groupe les méthodes de diffusion classiques et l'utilisation des médias non traditionnels comme Twitter, les blogues et les clubs en ligne. Elle a transmis au groupe des citations inspirantes avec son grand talent de présentatrice. Elle nous a fait réfléchir à notre pratique théorique et à notre excellence préexistante en matière de responsabilités cliniques.

Après le mot de la fin d'Amanda et l'ajournement, le groupe a profité d'un moment de réseautage relaxant tout en dégustant certains des meilleurs vins de l'Okanagan. Ce fut un privilège d'assister à une telle journée éducative inspirante de l'ACTRM et d'être entourés de TRM dévoués qui s'efforçaient inlassablement de se renseigner, d'inspirer et d'innover. Si vous ne le prévoyez pas déjà, je vous encourage à surveiller la prochaine activité de l'ACTRM. Mieux encore, tenez-vous au fait en suivant le compte twitter officiel @CAMRT_ACTRM.

Si vous souhaitez prendre part à l'une des séances mentionnées par Ben, veuillez voir notre nouvelle [Conférence virtuelle](#).

Emma Russell, participante à CAMRT@CARO, est une étudiante britannique en radiographie qui a réalisé un stage électif en Colombie-Britannique. Elle a rédigé un blogue formidable sur son expérience. Vous pouvez le lire ici : <http://canadianrtexperience.tumblr.com/>. Elle a également un compte Twitter: @e_russell29.



Rejoignez-vous à nous lors de la conférence RTi3 en mars 2016!

RTi3 INQUIRE
INSPIRE
INNOVATE

RTi3 est la plus importante conférence en radiothérapie au Canada, relevant chaque fois la barre pour les recherches dirigées par des radiothérapeutes. 2016 marquera la 12e présentation de la conférence annuelle RTi3, tenue à Toronto.

Au cours de la dernière décennie, RTi3 a permis la diffusion continue des plus récentes recherches fondées sur les éléments probants en radiothérapie, afin d'éclairer et de stimuler la pratique clinique des délégués. Il s'agit d'une excellente occasion de s'informer sur les activités et événements qui se déroulent à travers le pays. Plus important encore, RTi3 a permis de construire un solide réseau au sein de la communauté de pratique et d'établir des liens qui subsistent au-delà de la conférence elle-même.

La conférence de cette année présente de nouveau un programme excitant et richement diversifié, incluant notamment :

- National Innovation Snapshot qui met en lumière des projets hautement innovateurs de partout au pays;

- le Café Scientifique, un événement regroupant différentes tables interactives et des groupes de discussions entre lesquels les participants peuvent circuler pour discuter de différents sujets;
- Transitioning to Careers Impacting Radiation Therapy Practice, une table ronde thématique avec des collègues n'œuvrant pas en milieu clinique, mais qui continuent à avoir une incidence sur les soins cliniques, et qui présenteront des cheminement de carrière potentiels;
- et des séances thématiques portant sur la recherche, l'éducation, la planification du traitement, les résultats/toxicités, le patient et les soins de soutien, et bien d'autres!

Donnez-vous rendez-vous à la conférence RTi3 les 4 et 5 mars 2016. N'oubliez pas l'atelier-préconférence, intitulé « Moving Towards Transformational Learning ».

Site Web : <http://www.rti3.com>

Mot-clic de la conférence sur Twitter : [#RTi3Conference](#)



HOME STUDY COURSES IN ALL ASPECTS OF DIAGNOSTIC MEDICAL ULTRASOUND INCLUDING

BREAST, MUSCULOSKELETAL, ABDOMEN, OBSTETRICS, GYNECOLOGY, ECHOCARDIOGRAPHY, NEUROSONOLOGY AND VASCULAR

WWW.BURWIN.COM

1-877-625-5297 (Central Time)
1-800-322-0737 (Atlantic Time)



Une affaire de famille

Il arrive parfois qu'une profession soit une affaire de famille. Certaines familles comptent des générations de médecins, d'avocats, d'enseignants et d'infirmières. La technologie en radiation médicale est aussi une affaire de famille! Dans le présent numéro, nous nous entretenons avec un TRM et sa belle-sœur, TRM également, en Ontario : Brian et Amanda Liszweski.

Pouvez-vous nous décrire brièvement comment vous en êtes venus à vous intéresser à la profession et à quel endroit vous avez obtenu votre formation?

Brian: Au cours de la troisième année de mon programme de premier cycle à l'Université de Windsor, j'ai suivi un cours en transformation cellulaire. Dans le cadre de ce cours, nous avons visité le Centre régional de cancérologie de Windsor qui venait d'être rénové. Je m'étais toujours intéressé au cancer et à la radiation, et la découverte de la radiothérapie unissait les deux à la perfection. **Amanda:** J'ai commencé à m'intéresser aux soins de santé pendant mon enfance en regardant des séries médicales. Au secondaire, j'appréciais mes cours de sciences et je voulais travailler dans ce domaine. J'ai décidé de m'inscrire au programme conjoint de Sciences de la radiation médicale offert par l'Université McMaster et le Mohawk College. Pendant les quatre années de ce programme, j'ai reçu une formation à l'Hôpital général de Brantford et à l'Hôpital Juvarinski de Hamilton.

Quels sont vos rôles actuels?

Brian: Je suis un peu un touche-à-tout pour le moment. Au Centre de cancérologie Odette du Centre des sciences de la santé de Sunnybrook, j'occupe actuellement trois postes. Trois jours par semaine, je travaille comme coordonnateur de l'assurance de la qualité pour le programme de radio-oncologie; un jour par semaine, en qualité de chercheur en radiothérapie; enfin, un jour par semaine, je traite des patients en clinique. Je suis aussi l'un des représentants de l'ACTRM auprès du Partenariat canadien pour la qualité en radiothérapie. **Amanda:** Je suis chef technologue en mammographie au CMR Healthcare de Windsor. À ce titre, mes rôles sont les suivants : surveiller le contrôle de la qualité, participer à des réunions (générales et sur l'IAQ) et embaucher et former le personnel. Outre la mammographie, je travaille en radiologie générale et participe à des études concernant le baryum.

Brian, vous administrez des traitements et Amanda, vous participez au diagnostic. Comparez-vous parfois ces deux aspects de la profession lorsque vous vous rencontrez?

Brian: J'ai même posé à Amanda des tas de questions lorsque je subis une radiographie à l'hôpital ou que j'examine mes propres films, comme « Pourquoi ont-ils placé mon bras ainsi? » ou « Il y a une ombre sur le film à cet endroit,

ma jambe est-elle fracturée? ». Nous avons tendance à parler de notre travail parce certains des autres membres de la famille exercent les mêmes professions, donc ce qui est bon pour les uns est bon pour les autres.

Amanda, vous avez complété récemment votre spécialisation en mammographie I et II par l'entremise de l'ACTRM. A-t-il été difficile de suivre ces cours tout en travaillant?

Amanda: Honnêtement, ce ne fut pas difficile. Il était bon de mettre en application quotidiennement ce que ces cours m'enseignaient. En fait, cela m'a plutôt aidée à mieux réussir.

Vous êtes également passée à un poste de gestion en qualité de chef technologue en mammographie dans votre service. Comment votre rôle a-t-il changé?

Amanda: Avec ce nouveau poste viennent plus de responsabilités. Je continue à accomplir ce que je faisais auparavant, mais, maintenant, je coordonne et j'apporte les changements nécessaires au service. Ce rôle représente un défi chaque jour et a élargi mes connaissances quant à ma profession.

Amanda, avez-vous un conseil pour ceux et celles qui envisagent une spécialisation ou un rôle de gestion?

Amanda: Je leur dis : « Allez-y! Ce faisant, vous acquérez de nouvelles compétences et vous approfondissez vos connaissances dans votre domaine. » À ceux qui envisagent des rôles de gestion, sachez qu'il faut travailler très fort et faire preuve de dévouement.

Brian, vous agissez comme représentant de l'ACTRM auprès du Partenariat canadien pour la qualité en radiothérapie (PCQR). Pouvez-vous nous donner un aperçu de votre rôle dans cette initiative et de la façon dont il a influé sur votre rôle?

Brian: Ce rôle a été très enrichissant pour moi en me permettant d'acquérir une perception pancanadienne de notre pratique. Ma plus grande contribution au PCQR a été mon travail dans le cadre de la mise en œuvre d'un système national de signalement des incidents associés à la radiothérapie. La reconnaissance et la satisfaction des besoins de différents programmes au Canada, quels que soient leur lieu, leur taille ou leurs ressources, ont été profitables pour ma propre pratique. En outre, les représentants de nos patients qui ont participé à toutes nos initiatives et émis des commentaires importants sur toutes nos réalisations sont un atout important pour le PCQR. Ils ont façonné la façon dont je perçois toutes les propositions en m'assurant qu'elles sont toujours axées sur les patients.

Vous participez activement à la recherche et à la rédaction de journaux et de livres évalués par des pairs. Comment en êtes-vous arrivé à



participer à la recherche et quel conseil donneriez-vous à ceux qui veulent entreprendre un projet?

Brian: Le premier projet de recherche auquel j'ai participé consistait à répondre à une question que je trouvais intéressante dans ma pratique quotidienne. J'ai recherché un mentor et un étudiant en recherche et, ensemble, nous avons travaillé afin de répondre à cette question. C'est en somme ce qui a donné le coup d'envoi. J'ai simplement continué à chercher à régler les problèmes que je constatais dans notre pratique et à transmettre mes résultats. À ce moment, j'avais pris la parole dans diverses conférences au cours desquelles on m'a demandé d'écrire quelques chapitres d'un livre. Mon conseil serait de continuer à poser des questions et, si vous ne trouvez pas de réponse, vous pourriez alors être la personne qui la trouvera, mais n'oubliez pas de demander de l'aide.

Vous êtes également bénévole dans des comités de formation pour des conférences de RTI3 et CARO-COMP. À votre avis, pourquoi est-il important pour les TRM de s'exprimer lors de ces événements, tant dans leur domaine qu'à l'extérieur de celui-ci?

Brian: Peu importe ce qui vous pose des difficultés, il existe probablement environ cinq autres centres qui se cassent la tête pour cerner ce problème. En échangeant sur nos expériences, nous pouvons améliorer notre pratique et l'expérience de nos patients.

Dernières réflexions de chacun...

Brian: Il est plutôt intéressant que nous nous soyons retrouvés tous deux en technologie de la radiation médicale. J'étais en train d'effectuer mon stage clinique pendant qu'Amanda décidait de choisir ce domaine. En fait, nous n'avons pas exercé beaucoup d'influence sur nos choix professionnels respectifs, mais je crois que nous nous encourageons maintenant mutuellement dans notre progression dans ce domaine, ce qui est un avantage d'avoir un membre de la famille qui exerce cette profession. **Amanda:** Il est agréable de compter un collègue TRM dans la famille, un collègue à qui je peux demander conseil et appui. La réussite et la participation de Brian dans son domaine m'ont motivée à devenir une meilleure technologue.

Annonces dy PPC

CERTIFICAT SPÉCIALISÉ EN TEP-TDM POUR LES TECHNOLOGUES EN MÉDECINE NUCLÉAIRE

En janvier 2016, l'ACTRM lancera son programme de Certificat spécialisé en TEP-TDM. Ce programme sera offert aux technologues en médecine nucléaire qui souhaitent obtenir un certificat qui reconnaît leurs connaissances, leur expertise et leur expérience en matière de TEP-TDM. Ce programme comprendra un volet didactique et un volet clinique. Les conditions préalables à l'inscription à ce programme sont la réussite du cours Imagerie 1, avec un résultat minimum de 75 % lors de l'examen. Les autres exigences didactiques sont :

- Applications théoriques et cliniques en TEP pour la TEP-TDM
- Anatomie sectionnelle 1
- Anatomie sectionnelle 2 (offert en 2016)

Le volet clinique du programme, qui peut être entrepris immédiatement après l'inscription, comprend un résumé de la compétence clinique et de l'expérience clinique validée en TEP-TDM. D'autres détails et renseignements relatifs au programme seront affichés sur le site Web de l'ACTRM dès qu'ils seront disponibles.

Un programme de certificat vise à reconnaître la compétence dans un domaine spécialisé d'une discipline. Par conséquent, ce programme de certificat représentera un nouveau débouché pour les technologues en radiation médicale.

L'inscription au Certificat en tomодensitométrie du programme de médecine nucléaire sera interrompue à compter du 31 décembre 2015.

MODIFICATIONS AU PROGRAMME DE CERTIFICAT EN RADIOLOGIE INTERVENTIONNELLE

À compter de janvier 2016, les exigences d'admissibilité au programme de [Certificat en radiologie interventionnelle](#) seront modifiées.

Les candidats qui souhaitent s'inscrire au programme devront désormais avoir réussi les cours Radiologie interventionnelle 1 et 2 avec une note minimale de 75 % aux deux examens finaux. Cette exigence vient s'ajouter à l'exigence d'avoir effectué 1,950 heures de travail dans un service spécialisé en radiologie interventionnelle au cours des trois années précédant la date d'inscription.

Disponible en anglais seulement.

REPLACEMENT D'UN MEMBRE DU COMITÉ: CERTIFICAT EN DOSIMÉTRIE (CSD)

Il y a actuellement un (1) poste vacant au sein du comité du Certificat de spécialiste en dosimétrie.

Les candidates ou candidats intéressés doivent :

- Détenir la désignation CMD en règle et/ou une désignation CSD en cours
- Avoir complété les cours Dosimétrie 1, 2 et 3 de l'ACTRM
- Travailler actuellement en dosimétrie et avoir un minimum de trois (3) années d'expérience
- Être membre à part entière de l'ACTRM
- Être en mesure de participer à une rencontre annuelle de 2-3 jours à Ottawa
- Être disposés à participer activement aux évaluations et examens de projets du CSD
- Être disposés à présenter le cours Dosimétrie 1 de l'ACTRM durant leur mandat au sein du comité
- De l'expérience antérieure et de solides compétences en rédaction

La durée du mandat des membres du comité est de trois ans (2015-2018), renouvelable pour un second mandat de trois ans.

Le Certificat de spécialiste en dosimétrie vise à fournir aux thérapeutes un mécanisme leur permettant de démontrer leurs connaissances et leurs compétences en dosimétrie, de faire la promotion des normes d'excellence dans le domaine clinique et d'identifier les technologues qui ont satisfait à une norme d'excellence nationale.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir un curriculum vitae à jour, une lettre d'intention démontrant qu'ils satisfont aux critères énoncés ci-dessus et deux références avant **le 1er décembre 2015**.

Pour plus d'information ou pour soumettre votre candidature, veuillez communiquer avec Melanie Bérubé, gestionnaire du perfectionnement professionnel, par courriel à mberube@camrt.ca ou par télécopieur au numéro 613-234-1097.

CANDIDATS AUX PROGRAMMES DE CERTIFICATS: FRAIS DE NOUVELLE PRÉSENTATION DU RÉSUMÉ DES COMPÉTENCES CLINIQUES

Les candidats aux différents programmes de certificats doivent soumettre leur Résumé des compétences cliniques rempli à l'ACTRM afin qu'il soit examiné et approuvé par leur comité respectif. **Les résumés jugés incomplets par l'examineur entraîneront dorénavant des frais de 50 \$ pour être présentés à nouveau.**

Les manuels des programmes sont publiés dans le profil en ligne du candidat. Un examen attentif de toutes les exigences est recommandé avant de soumettre le Résumé des compétences cliniques.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec specialtycertificates@camrt.ca.

Perfectionnement professionnel continu à l'Hôpital de Timmins et du district



Soumis par Maurice Lamarche, MRTR, MRTMR, ARDMS, RVT technologue en imagerie diagnostique et coordonnateur de la formation continue

Voici un rapport de l'Hôpital de Timmins et du district sur ses activités de formation médicale continue (FMC) et de perfectionnement professionnel continu (PPC). Il s'agit de deux activités d'apprentissage permettant aux professionnels de la santé de conserver leur compétence et d'apprendre à connaître les domaines nouveaux et émergents de leur secteur. Le PPC devient une façon de plus en plus importante pour les technologues de démontrer leur engagement à se tenir à jour dans leurs domaines de pratique clinique. Ces activités peuvent servir dans le cadre de votre Programme d'agrément des crédits de formation continue (PACFC) – veuillez consulter l'encadré pour obtenir des renseignements supplémentaires.

Le service d'imagerie diagnostique de l'Hôpital de Timmins et du district a toujours été un fervent partisan de la formation médicale continue. Des séances de formation sont organisées régulièrement; leur fréquence dépend des besoins des modalités spécifiques et elles sont offertes mensuellement ou trimestriellement.

Les radiologistes, gynécologues et technologues préparent et présentent ces séances régulièrement. À l'occasion, des spécialistes sont invités à le faire. Ces séances sont habituellement d'une durée d'une heure. Une politique a été établie selon laquelle tout technologue assistant à un congrès ou à des séances de formation doit présenter au personnel les nouvelles connaissances acquises. Cette politique comporte deux avantages. Les technologues qui assistent à l'activité éducative auront tendance à être plus attentifs et à prendre plus de notes, étant donné

La devise que notre personnel vise à respecter est la suivante : « La formation continue n'est pas une obligation, elle est une responsabilité professionnelle. »

L'Hôpital de Timmins et du district est un hôpital d'enseignement de niveau C reconnu par Agrément Canada et servant la population de la ville de Timmins et du district du nord-est de l'Ontario. Il fournit des services de soins de santé qui répondent aux besoins de la collectivité et de la région avoisinante. Il offre une gamme complète de soins médicaux, chirurgicaux, intensifs, de soins à la mère et au nouveau-né, de soins pédiatriques, de longue durée, de services d'éducation sanitaire. Il compte 161 lits et environ 850 employés de première ligne et 70 médecins. L'hôpital est un chef de file en matière de télécommunications et d'appareils de diagnostic qui permettent de relier les médecins et le personnel aux praticiens et aux spécialistes d'un bout à l'autre du pays.

qu'ils auront à transmettre ultérieurement cette information à leurs collègues. Le deuxième avantage est le coût : il suffit d'envoyer un ou deux technologues pour assister au cours ou au congrès pour que tous tirent profit des connaissances acquises par ceux qui ont été délégués. Cela représente des économies considérables, étant donné que les frais de déplacement pour un endroit éloigné comme Timmins sont élevés.

Le service d'imagerie diagnostique de l'Hôpital de Timmins et du district est affilié à douze autres hôpitaux. Certains de ceux-ci sont situés aussi loin que la côte de la Baie James. Depuis 2010, tous les établissements éloignés sont inclus dans nos séances par l'entremise du Réseau Télémédecine Ontario. Grâce à cette méthode, les séances de formation médicale continue sont tout à fait accessibles à tous les établissements.

Les participants du district peuvent poser des questions et échanger comme s'ils se trouvaient dans la même salle que les présentateurs. Ces séances offrent la meilleure méthode de communication pour veiller à ce que chacun suive les mêmes protocoles et obtienne les mêmes possibilités de formation continue. Grâce à ces activités de formation continue, chaque technologue peut progresser professionnellement, peu importe son emplacement géographique.

Pour chaque activité de formation, le coordonnateur présente une demande au Programme d'agrément des crédits de formation continue (PACFC) pour obtenir un AGRÉMENT DE CRÉDIT ou à Écographie Canada. Ce processus est très simple : les formulaires du site Web sont téléchargés et remplis au moins deux semaines avant l'activité. Il suffit d'inscrire le titre de l'activité, la date, le nom et les compétences du présentateur ainsi que les objectifs de l'activité. Après l'activité, une feuille de présence et un formulaire d'évaluation sont remplis et un certificat enregistré est ensuite émis pour chaque participant.

Ces séances de formation ont aidé les technologues, les radiologistes et surtout les clients. Non seulement les technologues sont-ils mieux formés pour dispenser les meilleurs soins professionnels possible, mais encore participent-ils davantage à la formation continue. La devise que notre personnel vise à respecter est la suivante : « La formation continue n'est pas une obligation, elle est une responsabilité professionnelle. »

Qu'est-ce que le PACFC?

Le Programme d'agrément des crédits de formation continue (PACFC) vise à fournir des activités de qualité qui contribuent à la compétence et au perfectionnement personnel/professionnel continu des technologues en radiation médicale (TRM). Grâce à son statut de Mécanisme d'évaluation de la formation continue reconnu (RCEEM), l'ACTRM a établi le PACFC afin d'évaluer et d'approuver les activités de formation continue existantes ou offertes au Canada qui sont pertinentes pour les technologues en radiation médicale. Afin d'être qualifiée de formation continue, l'activité doit être planifiée et organisée de manière à procurer une profondeur et une portée suffisantes dans un domaine particulier.

Il est assez simple d'obtenir l'approbation d'activités de formation continue; il suffit de soumettre un formulaire de demande. Les technologues en radiation médicale qui participent à des activités de formation doivent s'attendre à recevoir de la documentation qui établit clairement la participation à l'activité de formation ou la réussite de celle-ci.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur le PACFC et faire une demande de crédits de formation continue, veuillez communiquer avec : **Mélanie Bérubé**, coordonnatrice du Perfectionnement professionnel, au 800 463-9729, poste 226

Annonces

7E CONCOURS DE CONFÉRENCIERS ANNUEL – CONGRÈS DE RADIOTHÉRAPIE DE L'ASRT

25-27 septembre 2016, Boston, Massachusetts

Encore cette année, l'ACTRM collabore avec l'American Society of Radiologic Technologists (ASRT) afin d'envoyer un conférencier au congrès annuel de radiothérapie de l'ASRT. Le congrès de 2016 se tiendra à Boston, conjointement avec l'assemblée annuelle de l'American Society for Radiation Oncology (ASTRO).

Le conférencier sera choisi par voie de concours parmi les membres de l'ACTRM. Les membres intéressés sont invités à soumettre leur candidature. Les demandes doivent nous parvenir avant **le lundi 4 janvier 2016 à 17 h HNE**.

Les détails concernant la présentation des candidatures sont affichés sur la page [Concours annuel de conférencier](#) du site Web de l'ACTRM.

PROGRAMME DE PRIX DE L'ACTRM - CONCOURS D'ESSAIS ET D'EXPOSITIONS

L'ACTRM invite les candidatures pour le Programme de prix de l'ACTRM 2016 – Concours d'essais et d'expositions. Le concours est ouvert à tous les membres en règle de l'ACTRM et aux étudiants inscrits dans un programme accrédité de formation en technologie de radiation médicale. La date limite pour la réception des candidatures au concours d'essais et d'expositions est **le 29 mars 2016**. Pour plus d'information sur le programme de prix, veuillez consulter [le site Web de l'ACTRM](#). Les formulaires peuvent être soumis en ligne. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec Phyllis Williams à pwilliams@camrt.ca.

7^e ÉCOLE D'HIVER CANADIENNE SUR LA QUALITÉ ET LA SÉCURITÉ EN RADIO-ONCOLOGIE

Avez-vous travaillé sur un projet de qualité ou de sécurité intéressant au sein de votre organisation? Croyez-vous qu'il s'agit d'un exemple dont d'autres pourraient s'inspirer? Vous pourriez le mettre par écrit et en faire un résumé pour le concours de bourses d'études de thérapeutes. Date limite : **23 novembre 2015, 17 h HNE**. Bourses d'études de thérapeutes : COMP commanditera les frais d'inscription de deux radiothérapeutes d'un centre de radiothérapie au Canada. Date limite pour les demandes : **13 novembre 2015, 17 h HNE**. Pour plus d'information, rendez-vous sur : www.comp-ocpm.ca

The advertisement is a vertical rectangular graphic with a red border. At the top left is the logo for Clear Image Devices LLC, which consists of a stylized blue and green 'e' shape followed by the text 'clear image devices LLC' and 'ADVANCING MEDICAL IMAGING' below it. To the right of the logo is a cartoon illustration of a woman with black hair, wearing a green and blue superhero costume with a white 'e' on her chest and green gloves. She is pointing her right hand towards the text. The text 'THE Most POWERFUL CR & DR Detector PROTECTION!' is written in large, bold, red letters with white outlines. Below this text is a QR code and the text 'up to 750 lbs'. At the bottom is a photograph of a white rectangular detector tray. In the bottom left corner, there is a circular badge with the text 'Come See Us! RSNA North Hall B: 7900'. In the bottom right corner, there is a 'MADE IN THE USA' logo with a star.

clear image devices LLC
ADVANCING MEDICAL IMAGING

THE Most
POWERFUL
CR & DR Detector
PROTECTION!

up to
750 lbs

Come
See Us!
RSNA North
Hall B:
7900

MADE IN THE
USA

ClearImageDevices.com 734.645.6459

WORLD

RADIOGRAPHY DAY

NOVEMBER 8, 2015



RADIOGRAPHERS

HAVE A PIVOTAL ROLE IN
JUSTIFICATION OF MEDICAL EXPOSURES



isrrt.org

Designed for the ISRRT by Nicole Forget, Canadian
Association of Medical Radiation Technologists, 2015
Photography by Karl Roeder

ASSOCIATED SCIENCES COURSES AT RSNA 2015

Sponsored by the
Associated Sciences
Consortium

Monday November 30, 2015

MSAS21 8:30 AM - 10:00 AM

Global Health *(An Interactive Session)*

Alexander Yule, DSc, *Moderator*
Susan Crowley, RT, Med, *Moderator*

A: Challenges of Medical Imaging in Resource Limited Communities
Melissa Culp, MEd, RT(R)(MR)

B: Role of Medical Imaging on Global Health
Miriam N. Mikhail, MD

C: Organizational Support for Global Imaging Needs

Jonathan Mazal, MS, RRA

MSAS22 10:30 AM - 12:00 PM

Got Smart Data? Trailblazing the Path from Insights to Actions in Radiology *(An Interactive Session)*

Patricia Kroken, *Moderator*
Dana Aragon, RT, *Moderator*

Jon Hernandez
Nicole Newsom, MHA
Philip Heckendorn

MSAS23 1:30 PM - 3:00 PM

Compassion Burnout *(An Interactive Session)*

David B. Nicholson, *Moderator*
Kathleen Kath, *Moderator*
Marcus Engel

MSAS24 3:30 PM - 5:00 PM

Hot Topics in MR Safety *(An Interactive Session)*

Kendra Huber, RT, BS, *Moderator*
Steven P. DeColle, *Moderator*

A: Safety of the Gadolinium Chelates
Val M. Runge, MD

B: Performing MRI Exams on Patients with Implant Devices

William H. Faulkner JR, BS, RT

Tuesday December 1, 2015

MSAS31 8:30 AM - 10:00 AM

The Emperor's Wearing a Speedo! Clinical Challenges with Electronic Health Records *(An Interactive Session)*

Dana Aragon, RT, *Moderator*
Patricia Kroken, *Moderator*
Rena Zimmerman, MD

MSAS32 10:30 AM - 12:00 PM

Economics in Imaging/Business Intelligence *(An Interactive Session)*

William A. Undie, PhD, RT, *Moderator*
Morris A. Stein, BArch, *Moderator*

A: One Hospital's Experience: Tightening the Belts Using LEAN and Green Methodologies
Janet Champagne, MBA, RT

B: Using Evidence Based Design to Increase Operational and Planning Efficiencies

Carlos L. Amato

MSAS33 1:30 PM - 3:00 PM

Radiation Safety and Dose Optimization *(An Interactive Session)*

Richard Evans, *Moderator*
Louise Coleman, *Moderator*

A: Dose Optimization in Pediatric Cardiology

Sonyia L. McFadden, MD

B: Learning from Errors and Near-Misses

Sarah Peters

MSAS34 3:30 PM - 5:00 PM

Developing the Hybrid Technologist in US and Canada *(An Interactive Session)*

Lynne Roy, MBA, MS, *Moderator*
Steven P. DeColle, *Moderator*

A: Educating the Technologist for Future Practice – The Canadian Perspective
Elaine Dever

B: Educating the Technologist for Future Practice – The United States Perspective
David Gilmore, MS

C: Lessons from the Field: Becoming a Hybrid Technologist

Mark C. Hyun, ARRT

This live activity has been approved for *AMA PRA Category 1 Credit™*. RSNA is an ARRT®-approved Recognized Continuing Education Evaluation Mechanism Plus (RCEEM+) and will provide Category A+ continuing education credits for technologists and radiologist assistants.

Registration Information

Registration is required to attend the Associated Sciences programs at RSNA 2015. To register visit RSNA.org/Register.

Advance discounted registration for the RSNA annual meeting ends November 6, 2015. Register now to get the hotel of your choice.

If you would like a copy of the published Associated Sciences Proceedings, please call 1-877-776-2227.

Sponsoring Organizations

- AHRA: The Association for Medical Imaging Management
- American Institute of Architects – Academy of Architecture for Health (AIA-AAH)
- American Society of Radiologic Technologists (ASRT)
- Association of Educators in Imaging and Radiologic Sciences, Inc (AEIRS)
- Association of Vascular and Interventional Radiographers (AVIR)
- Canadian Association of Medical Radiation Technologists (CAMRT)
- The College of Radiographers (CoR)
- International Society of Radiographers and Radiological Technologists (ISRRT)
- Radiology Business Management Association (RBMA)
- Section for Magnetic Resonance Technologists (SMRT-ISMRM)
- Society of Nuclear Medicine and Molecular Imaging Technologists Section (SNMMITS)



BRACCO IMAGING Canada

CT Exprès3D™



Choose an innovative injection technology,
without syringes



- Secure technology
- Quick and easy installation
- Minimizes handling
- Trusted by technologists

BRACCO
INJENEERING
Innovative Injection Technology

Contact your BRACCO IMAGING Canada representative for additional information
11065 L.-H. Lafontaine, Anjou, QC, H1J 2Z4 T: 1-800-465-5820

X-RAY LADY CE®

FOR IMAGING PROFESSIONALS



Fast & easy homestudy courses
by mail or eBook via email.

Order 24/7 online

www.x-raylady.com

or call 1-502-425-0651

All CE Courses are approved by the American Society of Radiologic Technologists (ASRT) and are recognized by reciprocal agreement by the CAMRT to fulfill continuing education requirements.

Over **50** unique courses to meet your needs

Course credit available from 2.5 to 24 A & A+ CE

◆ Radiography Courses

Imaging the Extremities
Cardiovascular Imaging
Radiology Secrets
Imaging the Spine
Imaging the Chest
Imaging Obesity
Imaging Abuse
Orthopedic Secrets
Emergency Signs & Symptoms
Forensic Radiography

◆ Radiation Protection Topics

◆ Computed Tomography

CT, SPECT/CT & PET
CT: A Comprehensive Review

◆ Bone Densitometry Topics

◆ Mammography Courses

Digital Mammography
Breast Implants
Image Guided/Stereotactic
Diagnostic Mammography Review
Imaging At-Risk Populations
Imaging Breast Masses in Children
Imaging Male Breast Cancer

◆ Ultrasound & MRI Topics

Visit our website
to view all courses.
www.x-raylady.com



Online Interactive Testing
with Immediate Grading &
Instant Certificates

To join the X-Ray Lady email list go
to www.x-raylady.com and
complete the subscriber
information.

**CE sales, deals, and discounts are
only promoted via email.**
By joining the X-Ray Lady email list,
you will be notified of our
discounts and offers.

- ◆ Courses by mail or email
- ◆ Free CE course tracking
- ◆ Online testing & instant certificates
- ◆ Senior rates offered
- ◆ Weekly CE sales & specials
are sent to X-Ray Lady email
subscribers



All courses available by mail or eBook. eBook course via email delivery is fast and easy.
Courses by mail to Canada will take from 7-10 business days for delivery.

www.x-raylady.com

X-Ray Lady CE®
6511 Glenridge Park Place, Suite 6
Louisville, KY 40222
Phone: 502-425-0651 Fax: 502-327-7921
e-mail: xrayladyCE@gmail.com